

# "Miss Brasil" conquistou o vice no Concurso Internacional de Beleza

Encerrou-se solenemente ontem à noite em Long Beach, na Califórnia, E.U.U., o Concurso para a escolha da rainha da Beleza Internacional de 1961.

A representante do Brasil, srta. Vera Maria Brauner, do Rio Grande do Sul, conquistou brilhantemente a segunda colocação, mantendo assim a tradição de beleza da mulher brasileira. De acordo com informes que chegam de Long Beach,

Vera Maria somente não conseguiu o primeiro prêmio em virtude de haver pertencido o título a uma latina-americana, no certame do ano passado.

Venceu o atual concurso, a representante da Holanda.

**SATISFEITA COM A COLOCAÇÃO ALCANÇADA**

Vera Maria Brauner, manifestou a sua satisfação por ter conquistado o segundo lugar no torneio de Beleza Internacional. Em seu discurso, Miss Brasil louvou a liberdade e a democracia americana. Falando à imprensa, disse que não aceitaria nenhum contrato comercial, nem mesmo para Hollywood.

Acha que representou dignamente o povo brasileiro. Vera Maria Brauner pretende retornar imediatamente ao Brasil.

## O IMPARCIAL

ANO XXIII

Presidente Prudente — Domingo, 30 de julho de 1961

N.º 4.502

### Conselho Sindical dos Trabalhadores da Alta Sorocabana

## Telegrama ao Presidente da Federação dos Empregados no Comércio do Estado

Recebemos do Conselho Sindical dos Trabalhadores da Alta Sorocabana, o seguinte comunicado:

Passamos às vossas mãos, a íntegra do telegrama enviado pelo CONSELHO SINDICAL DOS TRABALHADORES DA ALTA SOROCABANA ao sr. Antonio Pereira Magaldi, presidente da Federação dos Empregados no Comércio do Estado de São Paulo e presidente da Comissão Organizadora do 1.º Encontro Internacional do Sindicalismo Democrático: "Conselho Sindical Trabalhadores Alta Sorocabana, em nome Delegacia P. Prudente congratula-se com ilustre líder sindical imparcialização primeiro Encontro Sindicalismo Democrático v.g. Orientação firme classe operário defesa contra influências ideológicas que desvirtuam as lutas sindicais e envilecem os trabalhadores semeando discordância. Parabéns em nome dez mil trabalhadores — Secretario."

### Moção de não reconhecimento da China Comunista

## O REATAMENTO

MARCOS FERREIRA DA SILVA

Dentro em breve as relações diplomáticas entre o Brasil e a União Soviética estarão reatadas. Esse problema foi colocado pelo Ministro Horácio Láfer no ano passado, somente no plano das relações comerciais, e agora o atual Ministro das Relações Exteriores, Sr. Afonso Arinos, concretizará o restabelecimento total das relações. O Brasil, com o país com Moscou a partir de 1830, sendo a primeira nação da América do Sul a se ligar diplomaticamente com a Rússia, com uma legação em São Petersburgo. Quando do advento do regime comunista, em 1917, o Brasil interrompeu essas relações, deixando a Noruega para tratar dos interesses brasileiros na URSS. Ao final que se aproximava da segunda grande guerra, quando a vitória dos aliados já era incontestável, Roosevelt lutava por um regime de unidade pacífica, e destarte aquele grande estadista norte-americano enviou ao Rio de Janeiro Secretário de Estado Stettinius que sugeriu a conveniência de se restabelecerem as relações do Brasil e Rússia. Getúlio, que era grande amigo de Roosevelt concordou, embora com reservas, com a proposta. E assim, no dia 2 de abril de 1945, na cidade de Washington o Brasil reatava as relações com os soviéticos. Aconteceu, entretanto, algo fora do comum às recepções dos embaixadores estrangeiros, quando o representante russo, em 12 de maio de 1946, chegou ao Brasil.

Luiz Carlos Prestes, à frente dos comunistas, preparou uma estrondosa recepção e seguidas manifestações, de certo modo imprecisas, pois se tratava de um representante diplomático ignorado do Brasil, e sem nenhuma projeção de vulto internacional. Isto veio desagradar os anticomunistas, inclusive o próprio Presidente Dutra, pois estas manifestações eram visivelmente facciosas, e um foco vermelho de grande atividade nascia. A propaganda comunista tornou-se intensa e o primeiro fruto foi uma greve de estivadores que tomou grande vulto. Luiz Carlos Prestes, no Senado, afirmou que se o Brasil entrasse em luta com a Rússia, ficaria ele do lado desta. Outros acontecimentos ocorreram, inclusive de uma crítica do embaixador soviético, a um programa da Hora do Brasil. Mas o pivô do rompimento das relações foi um artigo do jornal soviético, a "Gazeta Literária", no qual haviam palavras injuriosas ao Presidente Dutra, e também a todos os altos oficiais do nosso Exército; dizia o mesmo que o Exército do Brasil, "apesar de falta de soldados, estava repleto de generais", concluindo que no nosso país "os generais não nascem nos campos de batalha, mas sim nos cafezais". O Brasil protestou solicitando que o artigo fosse desautorizado oficialmente. Molotov, então ministro do Exterior, não tomou conhecimento do protesto brasileiro e friamente devolveu-o sem comentários. A situação agravou-se, e no dia 21 de outubro de 1947, o Brasil terminava suas relações com a U.R.S.S. O reatamento será feito, mas sem que o Itamarati receba as necessárias desculpas, não sabendo se os vermelhos ainda pensam que "os nossos generais nascem nos cafezais"...

Washington — O Senado aprovou moção, proibindo o reconhecimento da China Comunista pelos Estados Unidos. A moção se opõe ainda à admissão do regime de Pequim na ONU.

### Loteamento do "Jardim das Rosas"

Mais um bairro populacional ganhará Presidente Prudente, que assim avança no sentido de maior progresso. Desta feita, foi loteado o "Jardim das Rosas", localizado na Chácara do dr. João Foz, fronteiro à Exposição de Animais na saída para Alvares Machado. A vendagem dos lotes, terá início amanhã.

### Quase 700 hotéis reservados a jornalistas em Punta del Este

MONTEVIDEU — O governo do Uruguai acaba de anunciar, que em 657 hotéis foram reservados para receber os jornalistas de todo o Mundo, encarregados de cobrir a conferência econômica continental de Punta Del Este, a se iniciar no dia 5 de agosto. O salão onde serão realizadas as sessões plenárias, terá 96 lugares reservados à imprensa, havendo ainda um circuito fechado de televi-

dores semeando discordância. José Fioravanti — Presidente. Parabéns em nome dez mil trabalhadores — Secretario.

### Plantão Policial

#### CRIME EM ROSANA

No dia 26 do corrente, por volta das 18 horas, na Fazenda Castilho, em Rosana neste Estado, por motivos futeis Climerio Santiago de Oliveira, com 26 anos de idade, casado, de cor branca empreiteiro, assassinou com um tiro de revólver a Avelino Alves, de 21 anos de idade, preto, lavrador, natural de Chatada, Estado de Minas Gerais.

Segundo informações colhidas por nossa reportagem, Climerio empreitou os serviços de Avelino, pela importância de duzentos cruzeiros, sendo que no final da empreita, ao fazerem o acerto de contas, o assassino queria pagar somente cento e cinquenta cruzeiros o dia, resultando daí violenta discussão que culminou com o bárbaro assassinato, tendo o criminoso sido preso em flagrante.

#### WALDEMAR CANUTO: VALENTAO E BOEMIO

Sexta-feira por volta das 8 horas, foi detido o indivíduo Waldemar Canuto, brasileiro, casado, com 21 anos de idade, residente à Rua Dr. Oleno Cunha Vieira, 317, em virtude de haver espancado barbaramente a menor, M. J. S., de 9 anos de idade. Segundo declarações de sua própria esposa, na Polícia, Waldemar já está sendo processado por espancá-la e é um elemento violento o dado a boémia.

PUNQUISTAS FORAM ENCANADOS Pelos investigadores de Polícia, de essa cidade, foram detidos há cinco dias os punquistas e vigaristas Ruy de Oliveira Silva, Francisco Geová Modesto e Luiz Carlos, Pereira Costa. A Regional está solicitando informações as outras Delegacias, enquanto os meliantes acham-se recolhidos, a fim de conhecer de suas vidas progressas no ludibriarem o próximo.

### Concurso de Conservação do Solo

Realizou-se na manhã de ontem, no recinto da Exposição de Animais de Presidente Prudente, a reunião de entrega de prêmios aos lavradores classificados no "Concurso de Conservação do Solo", promovido pela chefia da 10.ª Zona

de Conservacionista, da Divisão de Conservação, de Solo do DEMA, da secretaria da Agricultura, e patrocinada pela Associação Rural de Pres. Prudente. Após a solenidade, foi oferecido aos presentes um lauto churrasco.

### Novos membros da Comissão Nacional do Cinema

BRASILIA. — Foi aprovado pelo Presidente da República, a exposição de motivos do Secretário Geral do Conselho Nacional de Cultura, indicando os novos membros da comissão Nacional de Cinema, que ficará constituída dos senhores Flávio Tambelini, Rubens Viápóra, Francisco Luiz de Almeida Salles, Antonio Morisiana e pela atriz Lola Bras.

### O Britador volta a inquietar a Vila Marina

A PEDIDO

#### UMA QUESTÃO DE HONESTIDADE

M. R. S.

Por diversas vezes, serviu o honesto e acatado jornal "O IMPARCIAL", desta cidade para veicular inverdades e injurias contra as autoridades sanitárias com relação ao famoso Britador da Vila Marina.

O processo empregado pelo grupo interessado, que nada se recomenda, chegou certa vez a insuflar o povo na prática de atos depredatórios contra aquele objetivo.

É lamentável a falta de responsabilidade dessas pessoas, que com alguns órgãos de publicidade nas mãos procuram confundir em vez de orientar o povo naquilo que justamente precisa saber.

É a violação da ética procedimento dessa natureza, cuja atitude expressa o padrão de conduta.

Já foi publicamente afirmado por mais de uma vez, que o caso do Britador já estava na fase final do processo administrativo, e que o mesmo tinha sido remetido aos canais competentes para solução judicial da questão.

Era a única medida legal que se impunha em face da complexidade do problema.

Portanto, não houve negligência ou coisa semelhante no processo de encaminhamento do Britador, pois as providências administrativas foram rigorosamente tomadas de conformidade com os dispositivos legais em vigor.

#### SEÇÃO LIVRE

### A Honestidade é a Questão

N. V.

Verdadeiramente o caso do britador da Vila Marina, resume-se simplesmente numa questão de honestidade.

Se as autoridades sanitárias tivessem há quatro longos anos atrás, quando começaram a surgir as primeiras reclamações contra o funcionamento daquela maquina, adotado as mesmas providências que agora são anunciadas, evidentemente estariam agindo dentro de certa ética indispensável a toda repartição pública principalmente aquela cuja função, delicada e indispensável representa uma das mais importantes tarefas do Estado, que é a proteção e assistência à saúde pública.

Realmente, a honestidade é a questão! A liberdade, de fato, está em razão direta da responsabilidade. Se as autoridades forem irresponsáveis não existirá liberdade — tanto pouco justa.

A verdade jamais poderá ser desvirtuada da consciência daqueles que suportam, há tanto tempo, a insustentável situação da Vila Marina.

Clamam os moradores daquele bairro simplesmente por uma consideração, pois se a eles dispensassem, pelo menos, o respeito ao próximo, não se encontrariam nas condições atuais.

Verdadeiramente, o procedimento até agora adotado pelas autoridades sanitárias, força a se fazer temerário juízo, sem medo de incorrer em conceitos deploráveis, pois outra não é a situação de Vila Marina, a não ser esta: deplorável.

E é para evitar o desvirtuamento da justa campanha dos moradores de Vila Marina que afirmamos. A honestidade é a questão.

Querer ignorar esses fatos, fazendo insinuações públicas de que as autoridades locais são negligentes ou irresponsáveis, é agir levemente procurando ocultar ou torcer a verdade numa triste demonstração de falta de sinceridade nos seus objetivos.

A crítica é livre e deve existir, mas não para aqueles que não possuem os indispensáveis requisitos para essa missão.

A liberdade está em razão direta da responsabilidade, que torna seu sentido desvirtuado quando esta se resente dos elementos principais da conduta humana.

A consciência jamais pode ser duvidosa na apreciação da verdade.

Deve ser certa e legítima, fundamentada no respeito ao próximo e na certeza dos julgamentos idôneos.

Proceder de modo diferente, é fazer juízo temerário, incorrendo-se em conceitos deploráveis de calúnia ou difamação.

Para evitar repetições injustas desses fatos, aqui ficam essas explicações para as pessoas bem intencionadas, que sabem julgar com elevação e critério, enquanto não se pronuncia o poder judiciário para a decisão final da questão.

(transcrito do jornal "O Imparcial", edição comemorativa do Natal do ano de 1958)

### Novos preços de gasolina

RIO. — Estão ainda em dependência da aprovação do Plenário do Conselho Nacional do Petróleo, os novos preços da gasolina. O Conselho discutirá o assunto na próxima semana.

No ano passado, o cronista social Tavares Miranda, instituiu o Dia da Vovó, que recai sempre no último domingo do mês de julho, isso porque o dia consagrado a Santa Ana, mãe de Nossa Senhora e conseqüentemente avó de Jesus, é o dia 26 de julho, motivo pelo qual, numa feliz ideia, esse cronista lançou como sendo o último domingo desse mês o dia dedicado a todas as vovós.

Assim sendo, aproveitando a gentil colaboração de nossa leitora que tem por pseudônimo "Veterana", publicamos, abrindo a coluna de hoje a poesia.

"A AVÓ"

Olavio Bilac

A avó que tem oitenta anos  
Está tão fraca e velhinha!  
Teve tantos desenganos,  
Ficou branquinha, branquinha  
Com os desgostos humanos.

Hoje, na sua cadeira  
Repousa pálida e fria  
Depois de tanta cansaça!  
E cochila todo o dia  
E cochila a noite inteira.

As vészes, porém, o banço  
Dos netos invade a sala;  
Entram rindo papagueando  
Este grita, aquele fala,  
Aquele dança pulando.

A velha açorda sorrindo  
E a alegria a transfigura,  
Seu rosto fica mais lindo  
Vendo tanta travessura  
E tanto barulho ouvindo!

Chama os netos adorados  
Beijinhos, e tremulamente  
Passa os dedos enghelhados  
Lentamente, lentamente  
Por seus cabelos dourados.

Fica mais moça, palpita  
E recupera a memória  
Quando um dos netinhos grita  
O' vovó, conte uma história  
Conte uma história bonita!

Então, com frases pausadas,  
Conta histórias de saudades  
Em que há palácios e fadas  
E feiticeiras e feras  
E princesas encantadas.

Os netinhos entremecem  
Os contos acompanhando  
E as travessuras esquecem  
Até, que, a fronte inclinando  
Sobre seu colo adormecem.

COM JASSON DE TUPÁ: "NOITE DE BRASILIA"

Na noite de ontem, tendo como local os salões de festas do Colégio São Paulo, realizou-se um espetáculo de dança e música.

O IMPARCIAL — REDAÇÃO E OFICINAS; ADMINISTRAÇÃO PRÉDIO PRÓPRIO

Rua Siqueira Campos, 602  
Cx. Postal, 316 - Fone, 540  
Presidente Prudente  
E. F. S. - Est. S. Paulo

Diretores  
**Roberto Santos**  
**Heitor Graça**  
Diretor Gerente  
**Ophelis A. Franço**  
Redator Chefe  
**Alcindo Ribeiro**  
Secretário  
**José Lombardi Neto**

Chefe de Oficina  
**Mário Peretti**  
Assinaturas:  
Anual ..... Cr. \$ 600,00  
Semestral . Cr. \$ 300,00  
Trimestral . Cr. \$ 200,00  
Representantes:

Santos & Santos Publicidade S.A.

EM SÃO PAULO  
Martinho de Carvalho,  
169 - Fone, 34-9161

RIO DE JANEIRO  
Rua México, 148  
Fone, 22-3279

End. Telegráfico  
"ESSSESSSE"

"Noite de Brasília" que contou com a animação de Jasson e sua orquestra de Tupá.

Esteve ótimo sendo que aproveitamos para cumprimentar a comissão organizadora de festas das quartas séries daquele estabelecimento de Ensino.

Os detalhes sociais, daremos no transcorrer da próxima semana.

LEMBRETES IMPORTANTES

Amanhã: às 20,30 horas no Cine Presidente, sensacional apresentação de José Vasconcellos com um espetáculo de duas horas.

Ainda amanhã: às 21,30 horas, início de uma sensacional brincadeira dançante nos salões de festas do Tennis Club de nossa cidade, sendo que durante o transcorrer da mesma, haverá ainda uma apresentação de trinta minutos do cômico José Vasconcellos.

Essas duas realizações são do Centro de Estudos Geográficos "Pierre de fontaine" da Faculdade de F. Ciências e Letras de nossa cidade.

ANIVERSARIANTES

De ontem: Marta Mariana Peretti filha do sr. Antonio Peretti e de do na Nair Casarotti Peretti; J.B. Camargo; Plínio Peixoto — representantes da Sul América Seguros de vida.

De hoje: Neyde Boscoli, filha do sr. Casimiro Boscoli; Inhala Sumeira Vaitripa; Cláudio Bartazzoli; Dna.

Bini Tiezzi, esposa do sr. Virgilio Tiezzi.  
De amanhã: Marcondes Filho; Josaline Dias de Almeida — residente em Assis; Marcos Antonio — residente nesta.

DONA ALBA AGUILAR BARJAS

Compreteará amanhã mais um ano, a dona Alba Aguilar Barjas, uma das mais antigas funcionárias da Prefeitura Municipal local e morador de nossa cidade, motivo pelo qual é essa senhora bastante estimada, sendo que na oportunidade deverá estar recebendo inúmeros cumprimentos aos quais prazerosamente juntamos os nossos.

VISITANTES

Estiveram em visita a nossa redação, onde percorreram todas as dependências deste jornal, desde a seção de clichéria, até as oficinas, os jovens Mario Innocentino — ex-morador e redator do jornal "Diário do Povo" da cidade de São Carlos agora residente nesta cidade e Manoel Gonçalves, este último prudentino nato, portanto residente há

muitos anos na Capital da Alta Sorocabana.

Aos visitantes, apresentamos os nossos agradecimentos pelo amável comparecimento.

DENTRO EM BREE RERA REFORMADO O CINE JOÃO GOMES

Segundo notícias circulantes pela cidade, a Empresa Teatral Pedutti, da qual é proprietário o sr. Emilio Pedutti, residente em Botucatu, já enviou à Sociedade Amigos da Cidade, a planta para a reforma do Cine João Gomes, que de há muito está necessitando disso, quando não a derrubada total do prédio e construção de um novo.

Presidente Prudente, há muito precisava disso e esperamos que sem mais, delonga a Empresa exploradora dos cinemas da cidade, comece a tão propalada reforma do Cine João Gomes, que de há muito vem sendo adiada.



NO CLICHE o sr. Emilio Pedutti — proprietário da Empresa Teatral Pedutti

ENLACE ANTONIA E RICARDO

Contrairam enlace matrimonial ontem na Catedral de São Sebastião de nossa cidade, às 17,30 horas, os jovens Antonia e Ricardo, ela filha do sr. José Olivio Miquelini e de dona Maria dos Anjos Miquelini e ele

SOCIETY & SOCIETY

JOSÉ ALVES DA SILVA



filho do sr. José Collareda e de dona Ana Eduardo Collareda.

Ao acontecimento, compareceram diversas pessoas amigas, para lhes desejar felicidades, sendo que na oportunidade, enviamos os nossos parabéns.

FATIMA E FERNANDO CASARAM-SE

Ontem, com início às 16,00 horas, nos pés de Nossa Senhora Aparecida, na Igreja Matriz da Vila Marcondes, uniram-se pelos sagrados laços do matrimônio, os jovens Fernando e Fátima. O noivo é filho do sr. Pedro Biondo e de dona Luiza Trevisan e a noiva é filha do sr. Pedro Pinheiro e de dona Maria Dolores Pinheiro.

Os noivos despediram-se na Igreja e foram muito cumprimentados, sendo que enviamos aos mesmos os nossos votos de felicidades.

REGRESSARÁ A SÃO PAULO O DEPUTADO CERAVALO



Após haver passado algum tempo entre nós, visitando familiares e amigos, seguirá para a Capital do Estado, na terça-feira, o Deputado Estadual, Dr. Domingos Leonardo Ceravolo, pessoa benquista e estimada em Presidente Prudente, onde morador há muitos anos, já angariou um vasto círculo de amizades.

Em São Paulo, o Dr. Ceravolo retornará as suas atividades parlamentares.

Apresentamos a esse ilustre representante nosso na Assembleia Legislativa do Estado os nossos votos de muitas felicidades.

A SOCIEDADE MACHADENSE EM FOCO

(Segundo nosso correspondente José Frederico Athia)

No sábado, dia 22 do corrente, realizou-se nos salões de festas do Grêmio Recreativo Machadense, um fabuloso Concurso de Bonecas Vivas, do qual participaram garotas pertencentes à sociedade de Alvares Machado. A primeira colocada no concurso com 10.680 votos foi a filha do casal João da Silva Filho. A segunda colocada foi a filha do casal Anacleto Avelaneda com 6.780 votos e em terceiro lugar a filha do casal Nelson Mitsuo Hirano.

Logo após o concurso houve um belo desfile de modas, da qual tomaram partes as seguintes bonecas vivas: Neusa Maria Boigues, Anna Julia Athia, Maria Lucia Dol-

fini, Yara Maria Dolfini Maria José Alves, Marli Martins.

Esteve ótimo o desfile, sendo que apresentamos a sra. Bela Boigues e senhoritas Maria Ercília de Carvalho Dolfini e Elza Maria Sanvezzo, os nossos cumprimentos pela eficaz cooperação para o êxito de tal promoção.

Nesse mesmo dia e local, teve lugar a uma Dança concorrida brincadeira dançante, da qual participaram moças e rapazes da sociedade Machadense. Anotamos a presença dos casais Helio Beraldo, Orlando Maroquic, Emílio Ibaneis, Gerson Broeto, Bríson, Oseias, todos acompanhados de suas respectivas garotas. Faziam parte ainda daquela pequena reunião dançante, os jovens Darcy Marochio, Nadir, Garib, Fausto, Miguel Victor Basilio, Antonio Miquelini, senhoritas Diorena, Conceição, Helena, Elza, Maria Ercília.

Ainda no sábado dia 22, o Circulo Católico Estrela da Manhã daquela cidade, promoveu uma interessante quermesse, que se realizou também no domingo, na qual compareceram uma grande parte do povo Machadense, sendo que dita quermesse esteve muito bem organizada e animada, graças aos esforços do sr. Nelson Mitsuo Hirano e do Paróco daquela localidade vizinha.

No domingo passado há oito dias atrás, grandioso Baile realizou-se nos salões do Grêmio Recreativo Machadense, que contou com a animação estupenda de Pedrinho de Guararapes e sua orquestra, ocasião em que a Sociedade Machadense se divertiu a valer.

Na oportunidade anotamos o sr. Arthur Boigues, Augusto Spindola, Armando Silveira, João da Silva Filho, Moyses Athia, José Lopes cuja presença foi bastante admirada, Silvio Dolfini Filho.

Não faltaram a presença de Niva Boigues, Helio Beraldo, Orlando, Gerson, Oseias, Emílio Ibaneis, Nadir Garib, acompanhados de seus respectivos pares.

O sr. Fausto Etel e Miguel, residente em São Paulo, se apresentaram também nessa maravilhosa noite dançante.

Finalmente, a nossa agenda, captou ainda os seguintes nomes: Darcy Marochio, Antonio Miquelin, Elmo, Victor, Manoel, Marcos, Osvaldo, Jorge, Elza, Maria Ercília, Neide, Edna, Geni, Lucia, Anna, Helena, Elza Sanvezzo, Marlene, Carolina, Maria José e muitas outras pessoas que se divertiam a valer em mais aquela promoção do Grêmio Recreativo Machadense, sendo que o baile estava tão animado que se prolongou até as tantas da madrugada.

ATENÇÃO! ATENÇÃO!! José Frederico Athia: Ao mandar as suas notícias para nós, mande com os nomes



DESTACANDO ANTONIO SANDOVAL NETTO

Ex-Prefeito Municipal de uma simpatia a toda prova, onde notamos a firmeza de um caráter elevado; de um coração magnânimo; grande filantropo, procurando ajudar a todos aqueles que necessitam de seus préstimos. Eis em resumo a figura de Antonio Sandoval Netto, que sem

administração municipal, quer como homem de sociedade, em virtude de seu modo compreensivo de entender e de agir.

Assim é que "Society & Society", que todos os domingos vem destacando uma personalidade de realce, não poderia deixar de no dia de hoje, destacar a pessoa o ex-prefeito prudentino Antonio Sandoval Netto, que sem

das pessoas por completo e não somente o prenome como voce vem fazendo. Ok?

MARIO PERETTI



Amigo dedicado, consócio de suas obrigações, funcionário emérito e exemplar, completa hoje mais uma primavera, o chefe de nossas oficinas Mario Peretti, que há longo tempo vem em prestando os seus serviços a este diário matutino.

Por esse motivo a data de hoje é bastante auspiciosa para nós, já que o Mario Peretti, sempre procurou elevar cada vez mais o seu grau de amistosidade e ampliar mais o seu círculo de amizades que já é enorme.

Assim sendo, nesta grata efeméride muitos cumprimentos deverá estar recebendo esse jovem dinâmico, motivo pelo qual, "Society & Society" prazerosamente, apresenta a essa grande figura, os sinceros cumprimentos, esperando que a data se repita por muitos e muitos anos.

uma data natalícia, o caro amigo José Heleno Rotta, pessoa benquista em nossa sociedade, onde possui inúmeros amigos.

Por certo nesta data, o caro amigo deverá estar recebendo diversos cumprimentos, aos quais juntamos os nossos, esperando logo mais pela cervejada.

ROQUE

FACCHINI

Esteve ontem em nossa cidade, o sr. Roque Facchini — Diretor gerente do Banco Agropecuario de Campo Grande, Sociedade Cooperativa, que esteve fazendo uma visita a agência dessa importante organização bancária, em nossa cidade.

Em virtude de ter sido curta a sua passagem por Presidente Prudente, ontem mesmo essa ilustre figura retornou a Campo Grande, no vizinho Estado do Mato Grosso.



Sr. Roque Facchini — Diretor-gerente do Banco Agropecuario de Campo Grande, Sociedade Cooperativa

JOSE HELENO ROTA Completa hoje mais

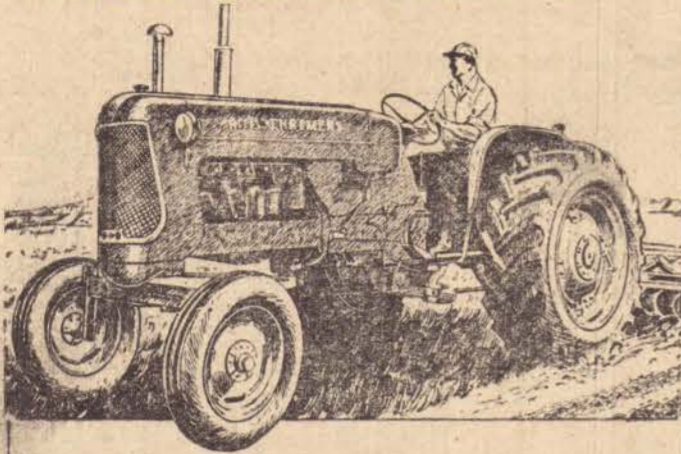
um trator com



maiúsculo!

DIESEL

ALLIS-CHALMERS D-17



GRANDE NA POTÊNCIA!  
GRANDE NA TRACÇÃO!  
GRANDE NO RENDIMENTO!

EQUIPAMENTO NORMAL: Sistema de levantamento hidráulico - Engate relâmpago - Acrescentador de tração.

EQUIPAMENTO OPCIONAL: Saia lançador de velocidade - Tomada de força - Direção hidráulica - Polia - Medidor de serviço.

Distribuidor exclusivo:  
SOCIEDADE TÉCNICA DE MATERIAIS

**SOTEMA S.A.**

Divisão de Máquinas Agrícolas

V. Francisco Matarazzo, 892 - PBX - 51-0165 - S. Paulo

## Provável intercâmbio entre Argentina e China Popular

BUENOS AIRES — O na Popular. Segundo o Ministro do Exterior da Argentina, sr. Adolfo Mujica declarou que é provável que seu país estabeleça um intercâmbio comercial com a China com o Exterior.

### «ASTROLOGIA

CALCULO E INTERPRETAÇÃO DO HOROSCOPO INDIVIDUAL. CORRESPONDENCIA: AOR COS. TET DE MASCHEVILLE, RUA TIRADENTES, 340 - TERREO, PORTO ALEGRE R.G.S."

# A MUSICAL

DE PAUL MIHALEFF

Encontra-se na cidade hospedado no Peretti Hotel, onde recebe pedidos de Pianos das famadas marcas FELDMANN — BRUNSTEIN — SONDERKLING, ETC.

VENDAS A VISTA E A PRAZO DE 30 MESES

Temos dois pianos nesta cidade para pronta entrega.

Já vendeu em PRESIDENTE PRUDENTE mais de 50 PIANOS.

Assistencia tecnica gratuita

16 ANOS DE EXPERIENCIA NA ARTE MUSICAL — FUNDADA EM 1.916  
Rua General Glicério, 3112 — Fone. 3113 — S. J. DO RIO PRETO  
Rua General Osorio, 640 — Fone. 1088 — RIBEIRAO PRETO

Representante nesta praça:

IRENE B. MASSI — Rua Major Felício Tarabay, 332

## Prossegue no IAPI o Curso de Reabilitação Profissional

RIO — Prossegue, no IAPI, com grande afluência de candidatos, o curso de Reabilitação que a autarquia organizou, para seus servidores. A primeira aula foi ministrada pelo médico Newton Guimarães Barroso, coordenador da

Subcomissão de Reabilitação Profissional do Departamento de Serviço Social e de Reabilitação daquele Instituto. A segunda aula consistiu no confronto dos pontos de vista do Departamento de Assistência Médica e do Departamento de Benefício sobre o tema "Previdência Social e sua relação com a Reabilitação Profissional", apresentados, respectivamente, pelos médicos Moacyr Cardoso e Albo Abi-Ramia.

Além dos 209 servidores inscritos, os organizadores dos cursos aceitaram as inscrições de alunos ouvintes de outras instituições de previdência.

Por motivo de interesse despertado pelas aulas, que ultrapassou a expectativa mais otimista, todas as aulas terão lugar no auditorio da Av. Almirante Barroso, 78 13.º andar, mais capacitado, pela sua amplitude, a atender à comodidade de professores e alunos. A 2.ª aula fi-

cou a cargo do médico Hilton Batista, do SENAI e da Associação Brasileira de Reabilitação e que há longos anos vem se dedicando à especialidade. Dia 30 de junho último realizou-se aula ministrada pelo médico Fernando Bocolini, do IAPI e do SESI de São Paulo.

### ASTENIA SEXUAL

Voronoff revolucionou a Medicina demonstrando a possibilidade da restauração das energias perdidas e o vigor sexual. Chamamos pois a atenção da classe médica para a fórmula de IONOKLEN (comprimidos), destinada à restauração das funções genitais. Nas drogarias ou pelo reembolso C.P. 3764, Tel. 32-3507, S. Paulo. Peça literatura grátis

### Vende-se

VESTIDO DE NOIVA — MANEQUIM 42 — RENDA

RACINE — TULLE PLISSADO

PREÇO Cr.\$15.000,00

MAIORES INFORMAÇÕES NO FONE, 540

### Casa — Vende-se

ACEITA-SE CARRO EM TROCA.

TRATAR A RUA SAO SE BASTIAO, 449 — PRESIDENTE PRUDENTE

23-457

## Tecnologia e Produção a Serviço do Ensino Moderno

O estabelecimento de um centro educativo de tecnologia e produção, destinado a projetar e produzir dispositivos e sistemas eletrônicos e eletromecânicos para fins educativos e de treinamento, foi anunciado nos

Estados Unidos pelo Dr. George L. Haller, que dirige a divisão eletrônica de defesa da General Electric naquele país.

Entre os dispositivos e aparelhagem ora em estudos para serem incorporados à nova entidade, mencionou-se maquinária para instrução, laboratórios de linguagem e aprendizado, sistema de comunicações escolares, máquinas de escritório e equipamentos de rádio e televisão educativos. As necessidades de programas dessa natureza, tanto nos Estados Unidos como no resto do mundo, estão sendo examinadas com o objetivo de aprimorar a qualidade e acelerar e reduzir custos de educação e instrução.

Serão aperfeiçoados produtos para escolas, ginásios e universidades, bem como serão encetados programas de educação para adultos, instrução comercial e industrial e atividades educativas e de treinamento nos setores militar e governamental. O centro educativo de tecnologia e produção já iniciou trabalho cooperativo com outros departamentos da GE no que diz respeito a sistema, programas e dispositivos nos planos governamental e industrial.

O Dr. Haller declarou que a General Electric sentia-se feliz em contribuir com uma considerável parcela no terreno da tecnologia e de métodos, acrescentando que "nosso trabalho nesse campo basear-se-á na adoção dos melhores e mais modernos métodos de ensino".

## Missão Norte-Americana na Europa

Washington — Funcionários norteamericanos partiram para Paris, onde coordenarão a missão norte-americana à Europa, é um novo

passo do Presidente Kennedy, em sua ofensiva destinada a arrancar a ofensiva diplomática das mãos de Premier Kruchev. Simultaneamente, Kennedy tratará de reforçar as defesas aliadas.

## Cuba: Organizações Políticas do país num só grupo

Havana — O Primeiro Ministro Fidel Castro disse à noite do dia 27 que unirá todas as organizações políticas do país num só grupo, que terá a denominação de Partido Unido da Revolução Socialista. Falando durante a grandiosa concentração na Praça Cívica, comemorativa do 8.º aniversário do início da revolução, o líder cubano disse a União política é necessária para fortalecer a disciplina, ideológica e a revolução.

banos que chegam a Florida nas mesmas condições.

"NÃO VIVEMOS DE JOELHOS" — exclamou Castro à multidão.

O Primeiro Ministro referiu-se também ao caso do avião de Eastern Airlines, sequestrado em pleno vôo por um cidadão cubano, e levado para Havana. Disse que devolverá a aeronave aos Estados Unidos, somente quando o governo deste país se comprometer a suspender os embargos de aviões cu-

## Ginásio São Paulo

Fundado em 1930

O MAIS COMPLETO EDUCANDARIO DA ALTA SOROCABANA

CURSOS: GINASIAL DIURNO E NOTURNO — NORMAL E TÉCNICO DE CONTABILIDADE PRIMARIO ESTADUAL

Gratuito (1.º 2.º 3.º e 4.º anos)

ENSINO EFICIENTE

RUA DR. GURGEL, 860 — TELEFONE, 1286

CX. POSTAL, 285 — PRESIDENTE PRUDENTE

ADMISSÃO: Diurno e Noturno

Biblioteca Selecionada

Completo laboratório de física, química e

Corpo docente selecionado e idôneo

história natural

Magníficas praças de esportes

## Oferece ótima empregada

O seu problema é lavadeira? Resolva-o mandando lavar a sua ROUPA BRANCA numa organização com aparelhagem moderna que lava sem usar produtos químicos e outros corrosivos que estragam a roupa.



USINA SOL

lavá e passa a sua roupa, entregando-a no dia seguinte, pronta para ser usada. Procure informar-se sobre as formas de pagamentos que oferecemos, pelo

telefone, 1118

SERVIÇO A DOMICILIO

RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 52

TELEFONE, 1118

**AZIA!**  
Indisposições estomacais  
Prisão de ventre  
Doenças do fígado  
**Sal de Carlsbad**  
EFERVESCENTE DE GIFFONI



Quinta das Fontainhas

A VENDA NAS CASAS DO RAMO



TERRA ADUBADA PRODUÇÃO TRIPPLICADA  
RUA MARIA DA GLORIA, 501 — CAIXA POSTAL, 461 — FONE, 271 — PRES. PRUDENTE

# Cancer Urinario

S. Paulo (De dr. João B. Viana, chefe da Seção de Urologia, do Instituto de Cancer, do Serviço Nacional do Cancer — Interpress) — O cancer das vias urinarias, na maioria das vezes manifesta-se pelo aparecimento de sangue na urina ou por distúrbios à missão. A presença de sangue, na urina, dá a esta colocação uniformemente vermelha ou poderá aparecer somente

sob o aspecto de raias ou estrias avermelhadas, às vezes com coágulos. A diminuição do jacto da urina, principalmente depois dos 60 anos de idade, poderá igualmente constituir sinal de doença maligna.

Estes sinais depois de um primeiro aparecimento podem ceder espontaneamente, dando a falsa impressão de que nada haja de anormal.

Os pacientes assim en-

ganados deixam, como se diz vulgarmente... "o barco correr", só procurando exame medico mais tarde, quando o facto se repetir. Desta maneira, é possível que tempo precioso se tenha perdido, pois, o cancer urinario, quando descoberto e tratado no inicio, apresenta boas possibilidades de cura.

É mister, pois, que aqueles que por acaso ve-

nam a apresentar os sinais acima mencionados, procurem imediato atendimento medico adequado, não se contentando somente com o desaparecimento espontaneo dos mesmos ou após a administração de uma simples receita que não tenha sido procedida por exame clinico, de preferencia por medico especializado.

## Primeira jornada de puericultura e pediatria

(S. Paulo Interpress) - Realizar-se-á nesta capital, no periodo de 13 a 19 de novembro proximo, a 1.ª Jornada de Puericultura e Pediatria dos Serviços do Departamento Estadual da Criança, que congregará

medicos do DEC da Capital e do Interior

A Jornada terá duas partes: Científica com mesas redondas, simpósios, reuniões científicas, conferencias e visita aos Centros Pediátricos de São Paulo e Social, com reuniões sociais das esposas dos medicos, coquetéis, passeios, sessões cinematograficas etc.

Para tornar bastante proveitosa a Jornada, há necessidade do apoio dos medicos pediatras e do seu comparecimento em grande numero.

Todos os interessados poderão obter maiores esclarecimentos e inscrições, escrevendo para a

Avenida São João, 755, 5.º andar, São Paulo.

LEIAM E ASSINEM O IMPARCIAL



### PRUDENTINO: SEU GUIA MEDICO

#### Lembre-se que o Médico é o seu maior amigo

Prometo que ao exercer a arte de curar, mostrar-me-ei sempre fiel aos preceitos da honestidade, da caridade e da ciência; Penetrando no interior dos lares, meus olhos serão cegos, minha lingua calará os segredos que me forem revelados, o que terei como preceito de honra; Nunca me servirei de minha profissão para corromper os costumes ou favorecer o crime. E se cumprir este juramento com fidelidade, goze eu para sempre a minha vida e a minha arte com boa reputação entre os homens. Se o infringir ou dele me afastar, suceda-me o contrário. Hipócrates (355.a.C)



### CLINICA NOSSA SENHORA APARECIDA

Doenças do Coração  
Eletrocardiografia  
DR. PAULO N. SOUZA  
Cardiologia

FRATURAS -- ORTOPEDIA - ACIDENTES SERVIÇO DE PRONTO SOCORRO

DR. HEDO GONÇALVES  
ORTOPEDIA -- Traumatologia

DR. FRANCISCO GALLUCCI  
ORTOPEDIA -- Traumatologia

Consultório: AVENIDA BRASIL, 504 — TELEFONE, 1103 — Cx. POSTAL, 872 — PRES. PRUDENTE

#### DR. ALMEIDA

(da Faculdade de Medicina de U B)

Clinica de Crianças

AVENIDA CEL. MARCONDES, 1522  
Barão do Rio Branco 963 - Fone 1085

#### DR. ALFREDO MARTELLA

Especialistas em doenças nervosas e mentais

Consultório:

Barão do Rio Branco 113 - Fone 1304  
Residência: FONE, 878

#### DR. MENDONÇA

CLINICA  
MÉDICA E CIRURGICA  
DOENÇAS DE SENHORA  
PARTOS

Consultório:

Rua Rui Barbosa 503  
(AO LADO DA FARMACIA "LIFE")

#### Dr. ENNIO BOTELHO PERRONE

Especialista em Cirurgia Geral pela A.P.M.  
Fellow do Colégio Americano e do Colégio Internacional de Cirurgiões

CIRURGIA GERAL — UROLOGIA  
ENDOSCOPIA DO APARELHO URINARIO

Rua Dr. Gurgel, 65 (Junto ao Hospital e Maternidade S. Luiz) - Fone, 1171

### HOSPITAL E MATERNIDADE NOSSA SENHORA DAS GRAÇAS

Diretor Proprietário: DR. ODILO A. SIQUEIRA

DR. ABEL FREITAS

DR. ALCEU CARVALHO

Diretor Clínico: DR. LUIZ GERALDO I. ELIAS

Radioterapia

Radiologia

Assistência à Maternidade — Raio X — Radioterapia Superficial e profundo — Fisioterapia — Banco de Sangue — Oxigênio e Carbogenioterapia — Laboratório análises

RUA DR. GURGEL, 715 (esquina Ribeiro de Barros) — Telefones: 1277 - 1278 — Cx. POSTAL, 135 — PRESIDENTE PRUDENTE

#### DR. ENIO RODRIGUES MAIA

CLINICA MÉDICA E CIRURGIA  
MOLESTIA DE SENHORAS — OPERAÇÕES

Consultório:

R. Dr. Gurgel, 292 (Ex-Nilo Peçanha)  
Fone 352 (Extensão) - C. Postal 482

Residência:

Rua Dr. José Fóz, 716 - Fone, 785

#### Casa de Saude Santa Maria

DIRETOR

#### DR. GABRIEL COSTA

CIRURGIA — MATERNIDADE  
ELETROTHERAPIA — RAIOS X

RUA DR. GURGEL, 442 - FONE, 99  
CX. POSTAL, 54 - P. PRUDENTE

#### DR. LINCOLN FERNANDO MENDES

Cardiologia

Medicina interna — Cardiologia — Exame cardíaco completo com Eletrocardiografia — Fonocardiografia — Ausculta cardíaca eletrônica e Radioscopia — Estudo preventivo da arteriosclerose e orientação dietética em conexão com o Instituto de Cardiologia do Estado de São Paulo.

RUA MAJOR FELICIO TARABAY, 419  
TELEFONES, 791 e 999

#### ORTOPEDIA - TRAUMATOLOGIA

Doenças dos ossos e das articulações

#### DR. MATONE

Médico Bolsista do Hospital das Clínicas e da Santa Casa de São Paulo

Consultório: RUA DR. GURGEL, 65  
Junto ao Hospital S. Luiz) Fone 1171  
Resid. ITABAÚ HOTEL - Fone, 999

### Dr. Geraldo Marques Fernandes

Psiquiatria - Clínica do Sistema Nervoso

Clinica especializada no tratamento das doenças nervosas e mentais sem internação  
Tratamento de engorda, emagrecimento e do envelhecimento precoce

RUA DR. GURGEL, 198 (Ex-Nilo Peçanha)

### Dr. Cidônio Lemos Jardim

— MÉDICO - CRM 6784 —

CLINICA GERAL - E DE SENHORAS ELETRICIDADE MÉDICA

Rua Ribeiro de Barros, 1673 (frente ao Edif. do Correio - Fone, 208)

#### LABORATÓRIO DE ANÁLISES

ANÁLISES CLÍNICAS — BACTERIOLOGIA —  
VACINAS AUTOGENAS — METABOLISMO  
BASAL

#### DR. J. F. TOGNOLI

Consultório:

RUA DR. GURGEL, 208  
CX. POSTAL, 690 - FONE, 857

#### DR. ODILO ANTUNES SIQUEIRA

Operações - Doenças de Senhoras - Partos  
Atende-se das 9 às 12 e das 14 às 16 horas

Consultório:

Cel. Marcondes, 1225 - Fone, 1379  
Residência: TELEFONE 550

#### DR. OSVALDO GARCIA MALDONADO

— CLINICA DE CRIANÇA —

Atende-se Dia e Noite  
RUA DR. GURGEL, 65  
(Junto ao Hospital São Luiz)

Telefones: 1171 - 1172

#### DR. CERAVOLO

— RUA SIQUEIRA CAMPOS, 839 —

FONE, 68

Presidente Prudente



para fazer mais doce o seu lar...

açúcar TAMOYO

A pureza e a alta qualidade do Açúcar TAMOYO fazem doces e bolos muito mais gostosos

EXPERIMENTE ESTA RECEITA COM AÇÚCAR TAMOYO

BOINHAS DE FERRANE (BOLINHO ITALIANO):  
200 gr. de fubá; 100 gr. de Açúcar TAMOYO;  
1 ovo; raspas de um limão; 100 gr. de manteiga e 1 pitadinha de erva doce. Misture tudo e amasse bem. Faça pequenos bolinhos, coloque em fôrma untada. Pincelar com gema de ovo. Leve a forno moderado até dourar.



açúcar TAMOYO

POUCO, POUCO ADOÇA MUITO

Produto MORGANTI da Refinadora Paulista S. A. — 70 anos na refinação de açúcar  
Rua Formosa, 367 — 18.º andar — São Paulo  
Vendas: Tels. 93-6337 — 93-2257 — 93-7601  
Depósito em Santos: Rua Amador Bueno, 321 — Tel. 2-6132

ORGANIZAÇÃO PRUDENTINA

DE

Francisco Leonardo Ceravolo Filho

MAQUINAS DE ESCREVER - SOMAR E CALCULAR

MOVEIS DE AÇO EM GERAL

MESAS - ESCRIVANINHAS - ARQUIVOS - COFRES, ETC.

GRANDE FACILIDADES DE PAGAMENTOS

Recebemos a sua maquina usada como parte de pagamento

MAQUINAS REGISTRADORAS

AVENIDA CORONEL MARCONDES, 1.125-27 - PRESIDENTE PRUDENTE

Curiosidades: - O Colosso de Rodas

RIO. — Era uma gigantesca estatua do deus Apolo, de 34 metros de altura. Erguia-se em Rodas (Ilha do mar Egeu, situada nas proximidades da costa sul-ocidental da Turquia), à entrada do porto.

Diz-se que um dedo da estatua era maior que um homem.

Na mão direita sustentava um archote que iluminava o porto. O monumento fora erigido no ano 260 (ou 303. A.C.), para servir de farol. A sua construção exigiu 12 anos de trabalho; a firma-se que custou em nossa moeda, na época, 500 mil cruzeiros. A estatua apesar das duas reconstruções por que passou, foi totalmente arrasada por um furacão.

O Colosso de Rodas erguido em homenagem a um poderoso rei que, segundo dizem, atendendo à inscrição dos deuses, esmagou os macedônios numa luta em que se decidia a posse da ilha.

O rei chamava-se Ptolemeu e governou com grande influência na ilha de Rodas. A memorável vitória sobre os macedônios lhe valeu o cognome de "Salvador".

Diz-se que a gigantesca estatua fora construída com o bronze e o ferro dos instrumentos de guerra aban-

donados pelo inimigo vencido. Calculou-se o seu peso em mais de 316.000 quilos.

O Colosso de Rodas fora obra prima de Cherés de Lindo, artista grego da Antiguidade.

Destruída a histórica estatua, os seus restos foram adquiridos por um rico comerciante árabe que, segundo se afirma, carregou cerca de 900 camelos com a preciosa carga de bronze e ferro.

"O Colosso de Rodas era todo de bronze. Foi obra de Cherés de Lindo, discípulo de Lysippo. Plínio atribuiu-a a Laches. Levou 12 anos a construir (292 até 280 a. de Cristo), o custou na época 300 talentos, provenientes das máquinas de guerra que Demetrio Palioertes abandonou ao levantar o cerco de Rodas. Foi destruída por um tremor de terra no ano 223 antes de Cristo, e mais tarde reconstruída pelos romanos. Os destroços foram vendidos no ano 672 por Moawiah, general do Califa Othman IV, a um judeu d'E-

meso, que os levou em 900 camelos. Rodas era uma ilha de 1.460 quilômetros quadrados de superfície". (Enc. Port. Ilustr. e Dic. Univ. — Maximian, Lemos.)

DECLARAÇÃO

Faz-se publico "ex-vi" do Decreto n.º 19.473, de 10 de dezembro de 1930 modificado pelo Decreto n.º 19.754, de 18 de março de 1931, e segundo notificação do sr. Reigiro Matsukura, residente e domiciliado à Av. D. Pedro II, 743, Rancharia, consignatário, que se extraviou 2 conhecimentos originais de despacho sob faturas n.ºs 7830 e 7731, constrição sob n.ºs 835 e 732, desde 25 de maio de 1961, procedente da Agência Branca para Rancharia constante o conhecimento n.º 7830 de dois engradados de moveis estoçados e o outro conhecimento de n.º 7731, também com dois engradados de moveis estoçados, perfazendo um total de 338 (trezentos e trinta e oito quilos), letreiro "LET" com o valor comercial de Cr.\$41.562,00 (quarenta e um mil e quinhenta e sessenta e dois cruzeiros), sendo remetente a firma Tapotex Industria de Moveis — SP e consignatário o sr. Reigiro Matsukura. Cientifica-se aos interessados, para os devidos fins, que a referida mercadoria será entregue ao consignatário, no destino, decorrido o prazo fixado pelo artigo 9.º do citado Decreto n.º 19.754, caso não haja nenhuma reclamação a respeito, depois de cumpridas as formalidades legais. . . . . Rancharia 27 de julho de 1961. . . . .

SEUS RINS VÃO MUITO BEM



COM AS PÍULAS DE-LUSSEN

PÍULAS DE-LUSSEN, DIURÉTICAS, DESINFLAMAM, LAVAM E ACALMAM OS RINS E BEXIGA; ELIMINAM O ÁCIDO ÚRICO E COMBATEM AS DORES NA T. CADEIRAS, REUMATISMO E HERBACIOS DAS VIAS URINARIAS

PÍULAS DE-LUSSEN

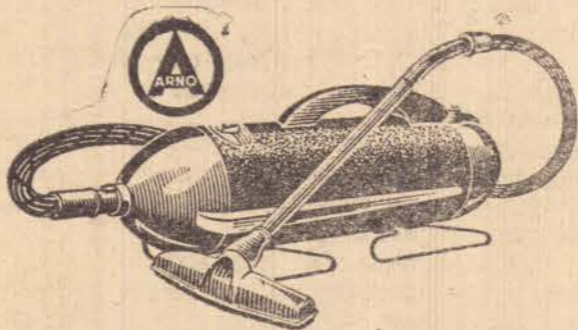
as.) Joaquim Prado Chefe da Estação

Galeria dos Moveis

(OS MELHORES PRODUTOS DE MARCAS FAMOSAS)

Dormitórios - Salas de Jantar - Jogos Estofados - Conjuntos de Formica - Colchões de Molas e o maior sortimento de Móveis avulsos da cidade

Máquinas de Costura - Liquidificadores - Ventiladores Enceradeiras - Rádios - Rádios Vitrólas - Ferros Elétricos - Geladeiras - etc.



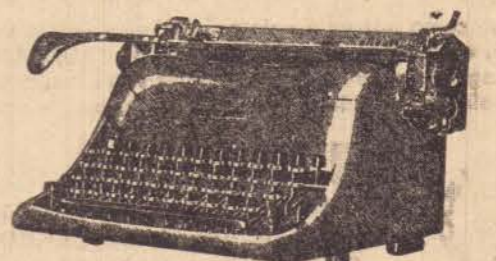
VENDAS A Crédito

GALERIA DOS MOVEIS

Em magnificas instalações no prédio do antigo "Ao Paraiso das Sedas"

RUA TENENTE NICOLAU MAFFEI, 163 - Esquina com a Rua Dr. José Fóz, 409 - Cx. Postal, 307

CONCERTOS DE MAQUINAS DE ESCRIVER - SOMAR - CALCULAR



Carlos Graton & Irmão REFORMAS, CONCERTOS E LIMPESAS Rua Nicolau Mafei, 357 - 2.º andar sala, 1 - Fone, 628 - C. Postal, 1091

MISS CORAÇÕES SOLITARIOS RESPONDE

# Aos Corações Amorosos

Continuamos a receber diversas cartas mas em virtude de ser curto o nosso espaço, publicaremos no dia de hoje, mais duas cartas de nossos leitores, que tem problemas sentimentais para resolver. Passemos a ele, então:

**"CORACAO EM DUVIDA"** — "... Sou um rapaz que tem um pouco de estudo e já faz algum tempo comecei a namorar uma garota que a considero simpática sob todos os aspectos. Alguns meses depois de haver iniciado o namoro conversei com meus pais e igualmente com os dela e então ficamos noivos. As coisas iam indo muito bem até quando através de amigos fiquei sabendo que a minha noiva é uma moça muito leviana já tendo causado muito aborrecimentos a família, aborrecimentos esses que fizeram questão de esconder à minha pessoa. Gostava muito dela, mas li-o bastante pensativo se não me irá dar trabalho depois de casado. Sinceramente não sei o que fazer Miss Corações

Solitários pois estou na dúvida se desmancho o noivado se continuo em ela, enfim o meu dilema é grande. A senhora me aconselha alguma coisa?...

**..RESPOSTA —** Todo moço ou toda moça quando form namorar o próximo deveriam se inteirar das qualidades, das condições e na realidade, de tudo o que pudesse interessar com referência a personalidade do outro, para não cometer certos erros que mais tarde poderia redundar em uma catástrofe matrimonial. O seu caso por exemplo "Coração em dúvida", é típico das minhas paltivas acima. Se voce soubesse de todas as levandades de sua noiva, tenho certeza de que no inicio do namoro voce já teria desistido dela, no entanto por total ignorancia voce continuou, se apaixonou e agora está nesse dilema. Mas vamos ver o que podemos fazer por voce. Já que voce gosta na realidade dela a primeira coisa a fazer é adiar o casamento por uma data longa. Nes

se interim, voce deverá descobrir tudo o mais a respeito dela, conversar com a familia e entrar em ação no sentido de corrigir a menina de todos os defeitos possiveis os mais graves naturalmente, pois voce não irá querer deixá-la perfeita. Se para tanto for necessário voce ameaçá-la em desistir do noivado, não relute nisso, pois tenho certeza de que ela gosta muito de voce e não irá querer que tal aconteça. Essa experiencia ira demorar um certo tempo, mas com a cooperação da familia dela e persistência sua, tenho quase que certeza de que tudo dará certo, porque se não der, então trate de desistir dessa loucura e arranje uma outra noça, conheça as qualidades dela e case-se, porque com essa, da maneira como voce nos contou, só irá lhe dar desgosto muitos aborrecimentos. ....

**"ESTUDANTE SOLITARIA"** — "... Miss Corações Solitários! Sou uma estudante do Curso Superior, possuidora de uma certa simpatia. Gosto de diversas coisas, so não gosto de dançar, o que toda moça sempre sabe e eu não. Já arranjei três namorados e no entanto todos os três desistiram do namoro porque não sou amante da dança. Muitas vezes tive vontade de aprender a dançar, mas acho que é uma bobagem pois já estou um tanto quanto que madura. E o interessante é que atualmente estou so litária, sem qualquer companhia que possa usufruir dos meus sentimentos. Não sei mesmo que devo fazer. Devo aprender a dançar Miss Corações Solitários? ou será que o meu mal é outro? Responda-me urgente..."

**..RESPOSTA —** Estamos propensos a dizer que o seu mal é outro, pois existem diversos ru-pazes aiás a maioria que não gosta que suas companheiras dançem, achando-as ideal ignorando essa arte. E será que entre tantos que assim agem voce foi achar logo três que como desculpa para desistirem do namoro foi por voce não saber dançar. Não minha cara "Estudante solitaria", não. O seu caso deve ser outro. Procure fazer uma auto-critica de sua pessoa. Analise o seu procedimento. Faça um exame meticoloso de seus defeitos e então talvez ai voce encontre a resposta, resposta essa necessária para voce viver bem na vida sentimental. Não queira botar a culpa de seus insucessos na dança. Pois se o problema é esse então aprenda a dançar que é facilissimo e em absoluto é algum desdóito por voce estar um tanto quanto que "madura" e depois verifique se o seu mal é não saber dançar. Ok? Escreva-nos outra vez depois dessa análise meticolosa a respeito de sua pessoa e quem sabe poderemos ajudá-la no outro sentido. ....

# NOTAS CINEMATOGRAFICAS

por — Luizvaldo Vanderley

## "BIOGRAFIA DO DIA"

**KAY KENDALL**, nasceu em Yorkshire Inglaterra, filha de atores teatrais, aos 12 anos fugiu de um convento e viajou dois anos pela Inglaterra trabalhando em revistas. Estudou arte dramática e bailado, seu primeiro filme foi "Fiddlers Three" em 1945 mas só veio a ser estrela em "London Town", aos 17 anos. Em 1955 tocou corneta em "Genevieve", seu 11.º filme Inglês. É uma das grandes e lindas comediantes da atualidade. Casou em 1957 com o ator Rex Harrison, ambos protagonistas principais do filme "Brotinho Indocil", que o conjuntavel Cine PRESIDENTE exibirá hoje a noite ao público prudentino.

Filmes que serão apresentados nos 3 cinemas LOCAIS

### CINE "PRESIDENTE"

Em Vespertal  
**CAMINHANTE SOLITARIO**  
Rock Lane até 5 anos — a mala e o louco - Comédia com o Gordo e o Magro

A Noite  
**BROTINHO INDOCIL**  
com Rex Harrison e Kay Kendall (col. Cinemascope) (Proibido até 5 anos)

### CINE "JOÃO GOMES"

Em Vespertal  
**SANGUE EM SUAS MÃOS**  
com Jim Davis (Proibido até 5 anos)

A Noite  
**TUDO LEGAL** (Nacional) com Ronaldo Golias e Jaime Costa (Proibido até 5 anos)

### CINE TEATRO FENIX

Em Vespertal  
**SANGUE EM SUAS MÃOS**  
com Jim Davis (Proibido até 5 anos)

A Noite  
**A LEI DOS CRAPULAS**  
com Gina Lollobrigida e Pierre Brasseur (Proibido até 18 anos)

### UNA AMERICANA A TAORMINA

Foi iniciado em Taormina o filme "Una americana a Taormina", dirigido por Oreste Palea. Entre os interpretes principais estão Yvonne Fontana, Carlo Crocchi e Alberto Rabagliati.

# Aumentaram os meios de pagamento

S. Paulo, Interpress) Aumentaram de 164,7 bilhões de cruzeiros, correspondentes a uma taxa de crescimento equivalente a 29,3 por cento, os meios de pagamento criados pelo sistema bancário nacional, de janeiro a novembro do ano passado.

Por outro lado, às operações relacionadas com as transações exteriores propiciaram às autoridades monetárias recursos líquidos no total de 21,7 bilhões de cruzeiros. Para esse resultado contribuíram o saldo líquido credor de agios e bonificações no montante de 20,6 bilhões de cruzeiros e a colocação de

### UMA OBRA DE KOKOSCHKA EM SALZBURGO

Durante o próximo Festival de Salzburgo será levada à cena a comédia "Orfeu e Euridice", de Oscar Kokoschka. A peça será encenada nos jardins do castelo Mirabell, da famosa cidade mozartiana.

### "O RECRUTA BIRUTA"

O mais conhecido comico Britânico, Norman Wisdom, aparecerá em breve, na película Inglesa, da RANK "Recruta Biruta", sendo diretor John Paddy, Honor Blackman Edward Chapman, Campbell Singer, Hatie Jargues e Brian Warth, completarão o elenco

### NOTAS DOS GRANDES ASTROS DO CINEMA

**JAMES STEWART** e **JOHN WAYNE** aparecerão juntos pela primeira vez, em um elenco do filme. The Man Who Shot Liberty Valence" este filme será uma adaptação de um conto de Dorothy M. Johnson.

**GINA LILLOBRIGIDA**, uma das mais lindas estrelas do cinema, interpretará o papel de Paulina Bonaparte a irmã de Napoleão, no filme "Vênus Imperial" será rodado pela Royal Filmes de Guido Bartolomeu.

**JEAN GABIN**, o veterano ator francês depois de inúmeras interpretações em papéis pesadíssimos e dramáticos adentra agora uma nova especialidade, interpretando pela primeira vez, um papel 10% cômico no filme "Arquimedes, o Vagabundo".

**BRIGITTE BARDOT**, uma das mais famosas e sexuais estrelas do cinema francês, reaparecerá em um filme que será realizado na Espanha, dançará sob o ritmo do "framingo" tradicional número espanhol.

**MARLON BRANDO**, com o seu primeiro filme como diretor, foi distinguido com a "Concha de Ouro" prêmio destinado a melhor direção do Festival Internacional do Cinema, em "One Eyed Jacks". Brand, neste filme também encarna o papel principal.

**VIRGINA MAYO**, reaparecerá com o papel de uma famosa bailarina norte-americana, noiva de Guy Madison, no filme da Warner Bros. cujo título é "Momentos de Aflição" passas-se quase que totalmente a bordo de um navio que leva consigo uma bomba de gás venenosa.

**ERNEST BORGNINE**, o grande ator, fará o papel de Giuseppe Navarra, o maior escroque da Italia do pós-guerra, no filme "Il Re Di Poggioreale", o qual roubou e procura vender a Marinha dos Estados Unidos, o navio de guerra que a pouco tempo tinha sido roubado.

**FRANK SINATRA**, o conhecido cantor e ator Norte-Americano é principal figura masculina do filme "O homem do Braço de Ouro", sendo ele viciado em entorpecentes, tendo a lady Eleonor Parker como a esposa doente e Kim Novak como a toa samaritana.

### NOVO CASAMENTO PARA STEVE COCHRAN

O atraente vilão Steve Cochran trouxe para os Estados Unidos sua esposa islandesa, Hedy, e, no momento, está empenhado em reformar sua casa de solteiro em Hollywood a fim de torná-la um verdadeiro lar. Steve foi casado duas vezes com americanas — Florence Lockwood e Fay McKenzie — mas havia jurado não repetir o erro, pois considera a europeia como a esposa ideal.

### CURD JURGENS em O proscrito de Hong-Kong

Curd Jurgens Sylvia Syms, Noel Purcell e Jeremy Spencer, serão os protagonistas principais do filme que Organizações Rank apresentará em breves dias cujo nome é "O proscrito de Hong-Kong"

### GEORGIA MOLL E STEVE REEVES

Pela primeira vez dois grandes nomes do cinema italiano, Georgia Moll e Steve Reeves, são protagonistas principais em "O Diabo Branco" Adaptação de uma obra do grande escritor russo León Tolstoy, coube a direção a Ricard! Freda figura também nesse elenco Renato Baldini o traidor que trama o aniquilamento dos enamorados, "Gerard Herter", o chefe russo que dirige a campanha contra o rebelde e "Scilla Gabell, a esposa disiludida que sonha com outro amor.

### GASSMAN VAI CASAR PELA 3ª VEZ

Vitorio Gassman o ator de 40 anos de idade depois de suas duas ultimas esposas Nora Ricci e Shelley Winters vai casar-se com a ex-esposa de Roger Vadim, Annette Stroyberg. Gassman já exprimiu o desejo de constituir uma familia para si. Ele acha que se um homem não se decide aos 40 anos, não se decidirá mais, acabará a sua vida banalmente no meio dos flirts.

### "HERCULES NO CENTRO DA TERRA"

O diretor Mario Bava iniciou, nos estúdios de Cinecittá, a realização de "Escotele al centro della terra", para a Spa Cinematográfica. Os principais interpretes são Reg Park, Christopher Lee, Leonora Ruffo, Mari-sa Belli, Ida Galli, Edy Drago, Minò Doro e Giorgio Ar-besson.

### UM "BABY PARA ANNA BAZTER

Anne Baxter terminou "A Walk on the Wild Side" e rumou para o seu "rancho na Australia, em companhia do seu marido milionario Randoiph Galt. Antes de partir de volta ao seu novo lar, a famosa atriz anunciou que está esperando um bebê para novembro próximo. Anne já tem uma filha de 10 anos, Katrina, do seu casamento com o falecido John Hodiak Em "A Walk on the Wild Side", ela contracenou com Laurence Harvey, Capucine, Jane Fonda, Barbara Stan- wick e Todd Armstrong.

### RECONCILIAÇÃO DE BOB E NATALIE

Justamente quando todos esperavam um divórcio, Robert Wagner declarou que acompanhará sua esposa Natalie Wood à Italia, onde ela vai filmar "Lovers Must Learn", com Troy Donanue. Muita gente, porém, não acredita que a reconciliação durará, pois a causa do rompimento de ambos (o ator Bob Conrad) continua bastante interessado em Natalie.

### "CLEOPATRA" MUDA OUTRA VEZ

A Fox anunciou que a complicada filmagem de "Cleopatra", com Elizabeth Taylor, não mais terá lugar nos estúdios de Hollywood, como havia sido planejado depois da doença da estrela sob o clima humido de Londres. Devido a varias outras produções importantes, "Cleopatra" será transferida para Roma e Egito — cenas interiores na Italia e location nas celebres pirâmides. Sir Laurence Olivier ainda não assinou o contrato para interpretar Cesar, mas tem-se como certa a sua interpretação



## CANTINA NAPOLI

HIGIENE ABSOLUTA

Cozinha  
BRASILEIRA  
ITALIANA  
PORTUGUESA  
Serviço a La Carte  
DIARIAMENTE  
JANTAR MUSICADO  
com ZINGAR  
O MAGO DO VIOLINO

RUA DR. JOSE' F&Z, 329 - FONE, 1064



Bons títulos que produzem bons "frutos"

Os títulos da "AUXILIUM S. A." proporcionam a você rendimento mais elevado, isento de quaisquer impostos.

6 meses	22,22 % a.a.
12 meses	25,00 % a.a.
18 meses	28,57 % a.a.

V. recebe como garantia pelo seu dinheiro, letras de câmbio, ao portador, com o aceite da "AUXILIUM S. A.", segurança de liquidez, as quais são lastreadas com duplicatas emitidas por Companhias idôneas.



## AUXILIUM S. A.

FINANCIAMENTO, CRÉDITO E INVESTIMENTO  
Carta de Autorização da SUMOC N.º 104  
Capital e Reservas: Cr\$ 100.000.000,00

UMA ORGANIZAÇÃO COM A GARANTIA BONIFOLIO  
INFORMAÇÕES: Em nosso escritório central  
Rua Boa Vista, 186 - 6.º andar  
Telefones: 34-8493 - 36-2996  
Caixa Postal 8843 - São Paulo

ou com qualquer Corretor de Títulos e Fundos Públicos de São Paulo

PARA OS CABELOS Use e não mude

JOVENTUDE ALEXANDRE  
Dá vida, mocidade e VIGOR AOS CABELOS

"Segurança se compra com o dinheiro que não se gasta"

**APLIQUE SUAS ECONOMIAS NO FUNDO DE "ACCEPTANCE" CBI**

**APLICAÇÃO DE Cr\$ 50.000,00**

6 meses.....	55.625,00
1 ano.....	61.812,00
5 anos.....	144.462,00
10 anos.....	429.363,00
15 anos.....	1.272.032,00
20 anos.....	3.785.190,00

Esse cálculo baseia-se na renda efetivamente paga pela CBI, desde o início de suas operações.

Aplicações a partir de Cr\$ 5.000,00

**COMPANHIA BRASILEIRA DE INVESTIMENTOS CBI**

Crédito, Financiamento e Investimentos

Capital: Cr\$ 200.000.000,00

Cartas de autorização nos. 1 e 2 da SUMOC

São Paulo: Praça Ramos de Azevedo, 286

(atrás do Teatro Municipal) - Tel. 32-5131

Remeta-nos o cupom abaixo, sem compromisso.

A CBI - Praça Ramos de Azevedo, 206

18.º andar, conjunto 1840, São Paulo

Peço enviar-me informações pormenorizadas sobre o Fundo de "Acceptance" CBI.

Nome.....  
Endereço.....  
Cidade.....  
Estado.....

**Cursos Semi-Gratuitos de Português e Taquigrafia por Correspondência**

Através de poucas lições práticas e eficientes, redigidas e orientadas por professores de projeção. O aluno pagará somente as despesas de impressos e correções das lições.

Escreva hoje mesmo, dando nome e endereço, para Caixa Postal n.º 6.737, São Paulo.

**Os EEUU aguardam resposta sobre sequestro de avião**

WASHINGTON — O departamento do estado norte-americano continua aguardando a resposta, sobre os sequestro do avião da Eastern Airlines, durante um vôo sobre a Flórida. O departamento de estado norte-americano manifestou por outro lado, a

**NÃO HOUVE ATO DE ESPIONAGEM POR PARTE DA EMBAIXADA RUSSA NA ARGENTINA**

BUENOS AIRES — O Ministério do Exterior comunicou oficialmente, que não se comprovou nenhuma atividade de espionagem por parte da embaixada Soviética na Argentina. Acrescentou que os atos denunciados como de espionagem, foram apenas de transgressões.

**cabelos brancos? cabelos crespos?**

ganham vida nova com

**Orf-Léne**

tinge melhor e não mancha

**Henné-Léne**

tinge e alisa

Produtos do Américo nas drogarias, farmácias e perfumarias

Rua das Laranjeiras, 384

Tel.: 25-2837

limpa, conserva, lustra melhor

ÓLEO DE

**PEROBA**

DISTRIBUIDORES EM SÃO PAULO

**ROIM MORAIS S. A.**

TEL. 9-3690 - Cx. POSTAL 3598

**ESCRITORIO BRASÍLIA**

D E

**JOSÉ STADELLA**

CRCSF. — 10.294 — Desp. 1.117

Contabilidade em geral — Despachante — Providencia Junta à Delegacia de Polícia, Carteiros de Motorista, Identidade, Attestados, Licenciamento de Veículos, etc.

Seguros de Vida e Fogo — Recebimentos de Aluguel.

ESCRITÓRIO:— Rua Dr. Gurgel n.º 280/A (Antiga Nilo Peçanha).

RESIDÊNCIA:— Rua Ruy Barbosa n.º 975 Presidente Prudente — E. F. Sorocabana — EST. S. PAULO.

23-404

**Prefeitura Municipal de P. Prudente**

— LEI N.º 655 —

mês de junho de 1961

Dispondo sobre: a abertura de um crédito especial de Cr.\$20.000,00 para pagamento do auxílio concedido pela Lei 614 ao Templo NAMBEI HONGANJI.

Dr. Luiz Ferraz de Sampaio, Prefeito Municipal de Presidente Prudente Estado de S. Paulo, usando das atribuições que lhe são conferidas por lei,

Faço saber que a Câmara Municipal de Presidente Prudente, decreta e sanciona a seguinte lei:

ARTIGO 1.º — Fica aberto na Contadoria Municipal um crédito especial de Cr.\$40.000,00 (quarenta mil cruzeiros) para atender às despesas com a execução da Lei n.º 614 de 21-12-60, que concedeu um auxílio ao Templo "NAMBEI HONGANJI" de Presidente Prudente.

§ UNICO — Para cobertura do presente crédito especial, fica o Prefeito Municipal autorizado a realizar as operações de créditos, necessárias.

ARTIGO 2.º — Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Presidente Prudente, 21 de junho de 1961

**Dr. Luiz Ferraz de Sampaio**

Prefeito Municipal Registrada e publicada na Secretaria da Prefeitura Municipal, aos 21 (vinte e um) dias do

**ARNO**

ENGENHARIA DEIRA

— DUPLA HASTE... DUPLA FIRMEZA! — UMA SÓ ESCÓVA PARA TODO SERVIÇO

**TRIPHOSPHAN**

Elisir com Vitamina B1, B2, B6, P.P. Cálcio e Fósforo

TÔNICO DO CÉREBRO  
TÔNICO DOS MÚSCULOS  
TÔNICO DOS NERVOS  
TÔNICO DO CORAÇÃO

Pedidos: S. Paulo C.P. 3.764  
Tel. 32-3507 • Rio - Tijuca C. P. 4 • Tel.: 48-3087

**Kruchev adverte o perigo de uma guerra moderna**

LONDRES, O Premier soviético Nikita Kruchev advertiu hoje, que uma guerra em consequência da situação de Berlim, poderá custar a vida de

200 milhões de seres humanos. Disse ainda Kruchev, que 20 bombas nucleares soviéticas 10 para cada país, bastariam para liquidar a França e a Grã Bretanha, também declarou: "A Rússia está firmemente disposta a assinar um tratado de paz em separado com a Alemanha Oriental".

O sr. Kruchev fez estas declarações ao embaixador britânico em Moscou, no começo deste mês, segundo fontes diplomáticas fidedignas.

**PRUDENTINO:** Salvemos nossa honra: SOMOS A ÚNICA DIOCESE DO ESTADO SEM O SEU SEMINÁRIO DIOCESANO.

**NEM TODOS PODEM**

Fazer uma estação de águas mas todos podem conseguir uma excelente depuração orgânica pelas vias eliminatórias; expelir as areias e os cálculos de ácido úrico e uranos, causadores do artrismo, da gota, do reumatismo, desintoxicar o fígado, os rins, os intestinos; tirar a acidez excessiva da urina — uma das causas da irritação da próstata e da uretra; corrigir enfim, a insuficiência renal e hepática por meio da UROFORMINA GIFFONI, granulada efervescente, de sabor muito agradável. Receita diariamente pelas sumidades médicas — DROGARIA GIFFONI.

**Você sabia**



Viajando pelo mesmo caminho que Fernão de Magalhães, explorador português do século XVI, o submarino nuclear, Triton" fez a viagem completamente submerso em 61 dias. Magalhães levou quasi 3 anos. Depois, viajando mais 17.257 quilômetros, voltou aos Estados Unidos, fazendo a viagem completa em 84 dias.



Os peritos dizem que o músculo que faz pular os gafanhotos é igual a dez vezes a energia dos músculos humanos trabalhando à velocidade máxima. Os únicos músculos conhecidos no mundo animal que têm a mesma força são os de fechar a concha da ostra.

REUMATISMO, ARTRITISMO, GOTA

**LYCETOL**

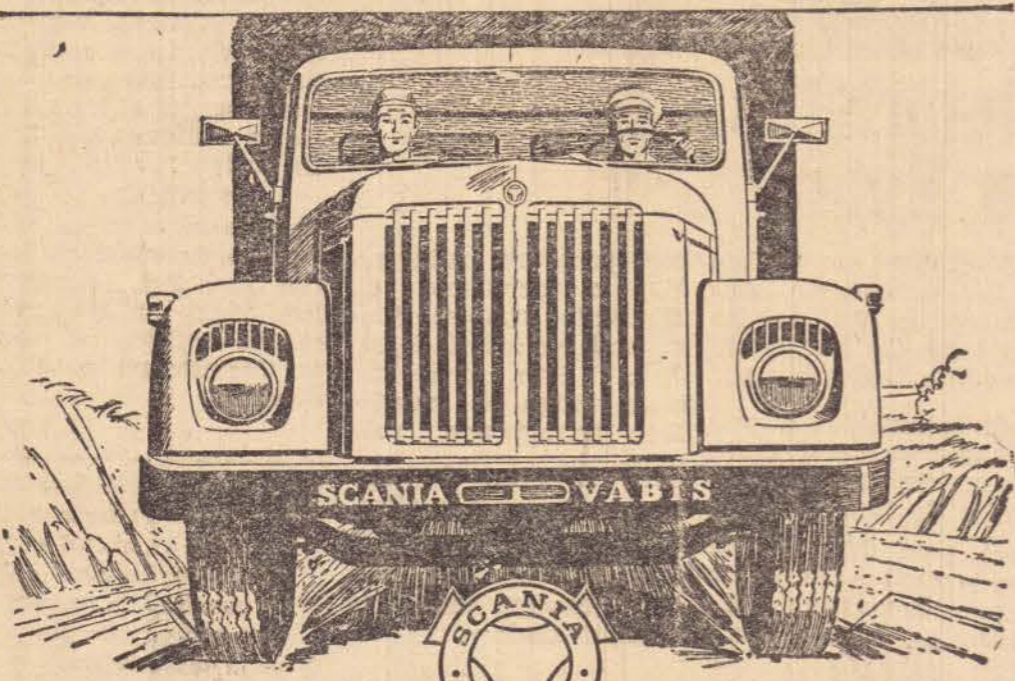
EFERVESCENTE DE GIFFONI

Poderoso dissolvente de Áreas, Cálculo, Ácido úrico e Uratos

LAB. F. F. GIFFONI

R. Moraes e Silva, 29-A-Rio

**MAIOR ECONOMIA NOS TRANSPORTES PESADOS —**



**SCANIA-VABIS 75**



Mais força com maior economia! Motor diesel, 6 cilindros, 165 HP. Injeção direta. Combustão plena para maior aproveitamento e economia. Carga útil: 10.000 kg. Chassi com rebites ultra-reforçados. Trave no diferencial para maior tração em terrenos escorregadios. Transmissão auxiliar (reduzida sincronizada).



VENHA EXAMINA-LO AINDA HOJE EM NOSSA LOJA!

"VIMASA" VIATURAS E MAQUINAS LTDA.

Avenida Manoel Gouart, 662 — Telefone, 1198

PRESIDENTE PRUDENTE

**Linha de Auto-ônibus de Presidente Prudente São Paulo**



Agora são 140 poltronas à sua disposição! A Andorinha cumpre a sua promessa de servir cada vez melhor as populações da Alta Sorocabana. Serviço rápido e confortável, em estrada inteiramente asfaltada, com veículos novos e confortáveis, na melhor e mais segura viagem em toda a extensão da Via Raposo Tavares. É a verdadeira PONTE RODOVIÁRIA de PRESIDENTE PRUDENTE A SÃO PAULO, com escalas por: MARACÁI, ASSIS, OURINHOS, PIRAJÚ, ITAPETININGA e SOROCABA!

**HORÁRIOS — PARTIDAS:**  
De P. Prudente — às 7,00 - 11,00 - 19,00 - 22,00 horas  
De São Paulo — às 7,00 - 12,00 - 19,00 - 22,00 horas

**AGÊNCIAS:**  
São Paulo, embarque e reservas de lugares — Estação Rodoviária, à Praça Júlio Prestes, em frente à Estação da E. F. Sorocabana, com guichês nos 71 e 72.  
Encomendas — Avenida Tiradentes n.º 846 — Fone: 33-5773.

P. Prudente, embarque, reservas de lugares e encomendas — Rua Dr. José Foz n.º 636 (em frente ao Grande Hotel), Fone n.º 95.

**BÓIA VIAGEM PELA ANDORINHA — A PIONEIRA DOS TRANSPORTES DE PASSAGEIROS NA ALTA SOROCABANA!**

A cidade hoje tãda se volta para

# O sensacional derby no tapete de Parque São Jorge

No Jôgo desta tarde a atração é o cotêjo em si: isto é, emoção do primeiro ao último minuto da contenda -- Novidades apenas na ofensiva do mosqueiteiro: Paulinho e Jonas

Um dos derbys mais ansiosamente esperados de toda a historia esportiva de Presidente Prudente, é o que teremos na tarde de hoje, no estádio da rua Siqueira Campos. Fatores vários, levam a esta conclusão: os dois quadros, Esporte Clube Corinthians e Associação Prudentina de Esportes Atlético, viram para o segundo turno do certame da 1.ª Divisão de Profissionais em igualdade de condi-

ções; ambos encontram-se numa das melhores fases de sua vida esportiva; no primeiro turno, nenhum conseguiu a vitória; perseguidores; detentores do título, com o Jabuticabal (líder) prestando fora dos seus domínios; agora a indelével, acirrada e indestrutível rivalidade que existe entre os dois clubes e respectivas torcidas...

**QUADROS**  
Os dois tradicionais onze da Capital da Al-

gora, Sorocabana, entrarão no gramado do Parque São Jorge, naturalmente sob a intensa expectativa de enorme público assim fermados:

**CORINTHIANS:** A costa; Bianchini, Bertolino e Luizinho; Joãozinho e Cotia; Milton Paulinho, Jonas, Zé Amaro e Plínio.

**PRUDENTINA:** Glauco; Vicente, Baú e Celso Paiane; Fernandinho e Maury; Tomaz, Ade-

mar, Cláudio, Rubens e Valter.

Como verificamos, no jogo apenas no corajoso mosqueiteiro, e no setor da frente. Paulinho, recente aquisição alvi-negra que militava no Taubaté, e Jonas, reengajamento (pode-se assim dizer) às hostes corinthianas, farão o seu "debut" em prêmio de tamanha envergadura. Não fora a atração em si que o próprio cotêjo desperta, diríamos que sobre esses dois profis-

sionais estariam voltadas as atenções dos aficionados que superlotarão as dependências do estádio da rua Siqueira Campos.

## Corinthians e Prudentina também na preliminar

O cotêjo preliminar desrua Siqueira Campos, reunirá também alvi-negros e tricolores. E' que estará em ação, a partir das 13,30 horas, os quadros amadores do Esporte Clube Corinthians e Associação Prudentina de Esportes Atlético, num amistoso que se antecipa dos mais interessantes isso na primícia básica da rivalidade entre os conten-

dores. Dessa forma, os aficionados "testarão" os nervos no "aperitivo", em prova de capacidade de "sus-

## Representantes municipais Vendas a domicílio

Indústria de perfumes e cosméticos do Rio de Janeiro procura representantes municipais em conta própria que mantenham ou se disponham a contratar vendedoras a domicilio. Fornece orientação técnica por meio de inspetor que visitará os municípios para concretizar a representação. Cartas para a Rua Humaitá, 191 no Rio de Janeiro.

## Em Outubro: Inauguração da Sede Social da APEA



Vemos uma vista da maquete do que será a sede social da Associação Prudentina de Esportes Atlético a ser inaugurada no proximo mês de outubro

Um dos maiores acontecimentos do mês e quem sabe do ano será sem dúvida alguma em outubro, quando então estará sendo pomposa-

dicados homens da família apeana. qual se empenharam de mente inaugurada a sede social da Associação Prudentina de Esportes Atlético de nossa cidade, empreendimento de grande envergadura, ao Grandes festividades marcarão naturalmente a passagem desse acontecimento, o que não podemos deixar de louvar toda a Diretoria dessa agremiação, bem como

a todos os seus auxiliares e aficionados, assim como ao povo que cooperou para que tal empreendimento se tornasse uma realidade.

## Volta José de Alencar à Rádio Difusora

Noticia deveras auspiciosa aos aficionados do futebol e amantes dos bons programas esportivos é, incontestavelmente, a que se refere à volta do locutor José de Alencar à testa do Departamento Esportivo da Rádio Difusora de Presidente Prudente. Depois de uma passagem de mais de ano na Rádio Panamericana, da Capital, onde atuou com brilhantismo de sempre, o Zé de Alencar retorna ao convívio dos prudentinos, mercê de um contrato vantajoso que lhe fez a emissora "A Voz do Sertão".

A reapresentação de José de Alencar ao microfone da emissora da rua José Foz, dar-se-á logo mais, na transmissão da sensacional pelaja Corinthians x Prudentina.

## O Sindicato dos Motoristas agradece ao Rotary Club

A diretoria do Sindicato dos Condutores Automóveis de Veículos Rodoviários de Presidente Prudente externa, por nosso intermédio, o seu reconhecimento e gratidão as diretores e associados do Rotary Club local, pela homenagem que prestou à classe dos motoristas no Dia de São Cristovão, quando toma-

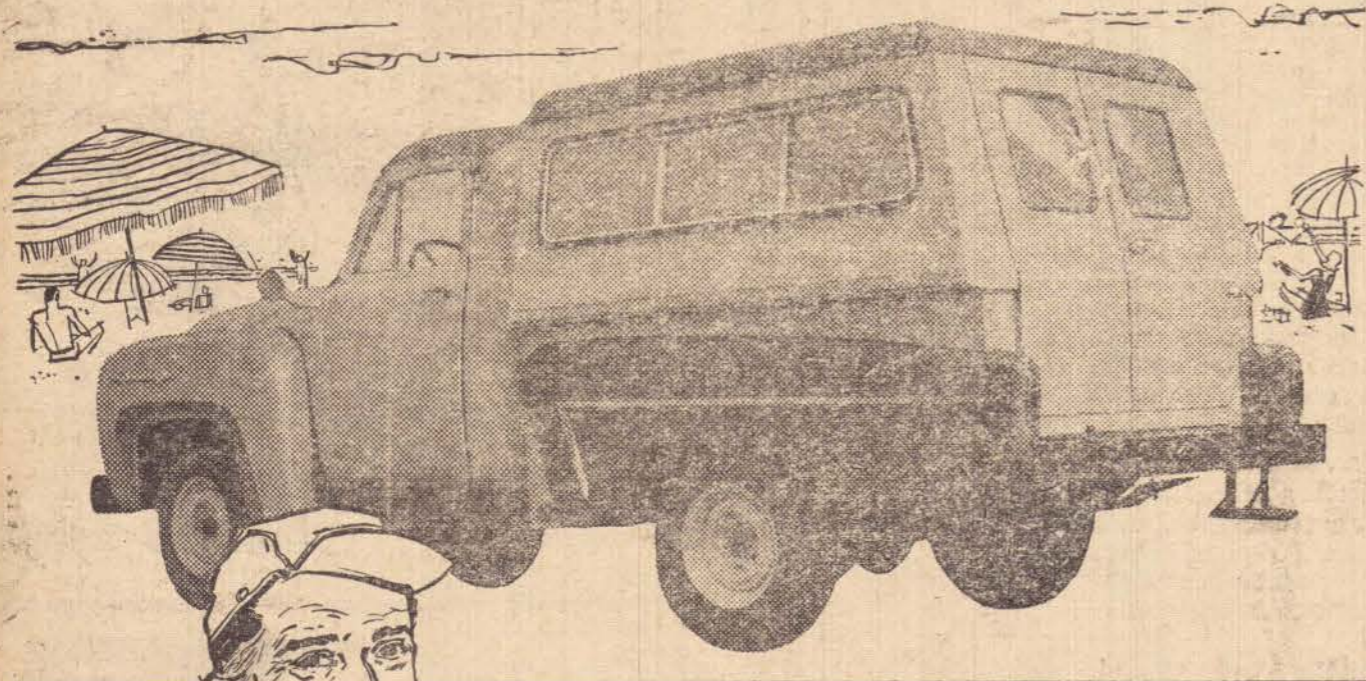
ram parte no jantar rotariano o presidente do Sindicato, sr. José Fiodóvici, e o associado, sr. João Ban, motorista mais antigo da cidade. Essa homenagem veio mais uma vez demonstrar a boa obra realizada pelo Club Rotariano no reconhecimento aos que prestam benefícios à coletividade.

Coopere com a Associação de Proteção à Infância, enviando qualquer donativo ou auxílio. Não se esqueça de que de seu apoio depende muitas criancinhas, que poderão ser os sustentáculos do Brasil de amanhã.

## «ASTROLOGIA

CALCULO E INTERPRETAÇÃO DO HORÓSCOPO INDIVIDUAL. CORRESPONDENCIA: AOR COS. TET DE MASCHEVILLE, RUA TIRADENTES, 340. TERREO, PORTO ALEGRE R.G.S.

LEIAM E ASSINEM IMPARCIAL



...e é neste veículo que eu trabalho!

Nem parece, não é mesmo? Com todo este conforto, parece mais um carro de passeio. É que eu mandei adaptar uma capota Carrão em minha camioneta e, agora, posso utilizá-la tanto no trabalho como no passeio. No serviço, é notável a grande vantagem desta capota de aço, transportando as mais diversas mercadorias, sem o perigo de danos causados pela chuva ou pó. No passeio, ela oferece tanto conforto e segurança quanto um automóvel. Está verdadeiramente satisfeito. E o preço da capota Carrão é bem acessível.

## CAPOTA DE AÇO CARRAÇO

Tipos: Luxo, Furgão e Standard, para camionetas Ford F-100, Chevrolet 3.100 e Willys.

- permite lacração com chapa amarela
- maior proteção contra intempéries, pó, roubo e acidentes
- ventilação perfeita
- porta traseira dupla ou tipo basculante
- ampla visibilidade
- forração interna



INDÚSTRIA CARRAÇO S/A

Estrada de Piraporinha, 251 - São Bernardo do Campo - Caixa Postal 9.302 - São Paulo

## Revendedores Carrão

FORD: - Auto Peças Prudentina S.A. - Avenida Brasil, 693  
WILLYS: - Buchalla S.A. - Ind. e Com. - Rua Dr. José Foz, 420  
CHEVROLET: - Cia Prudentina de Automoveis - Avenida Brasil, 943 - 963

## Representante exclusivo Comissão 200/0

(sem carteira)

Companhia Imobiliária com empreendimentos nacionalmente conhecidos, pro cura nesta cidade.

## «COIMASA»

Rua Xavier de Toledo n.º 45 - 2.º s/ loja com sr. Caram - São Paulo